

PORSLINSTVÄTTSTÄLL

Skötselråd

DAGLIG RENGÖRING:

Använd en fuktig trasa.

VID SVÅRA FLÄCKAR:

Använd ett mildt kalklösande rengöringsmedel (dvs. rengöringsmedel innehållande ättiksyra eller citronsyra). Dessa rengöringsmedel är ideala för att avlägsna eventuella kalkbeläggningar, läs alltid instruktionen på förpackningen.



ANVÄND EJ

- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller avloppsrensningsmedel
- Använd inte alkaliska rengöringsmedel (dvs. ämnen med ph från 9 till 12) .
- Använd inte ångtvätt och slipsvampar .
- Låt inte metallföremål bli liggande och rosta, rostfläckar kan missfärga ytan.
- Använd inte rengöringsmedel med fluorvätesyra. Om detta används måste eventuella kvarvarande rester avlägsnas snabbt för att undvika korrosion.
- Undvik kontakt med hårfärgningsprodukter då dessa kan färga ytan.





SKÖTSELANVISNINGAR

TA HAND OM DITT BADRUM SÅ TAR DITT BADRUM HAND OM DIG

Att hålla rent i badrummet handlar inte bara om hygien. Med rätt skötsel får du alla ytor och detaljer att fungera bättre och längre. Så här:

BADKAR

Rengör efter varje användning för att hindra smuts- och kalkavlagringar. Använd ett mildt och skonsamt rengöringsmedel, till exempel ett handdiskmedel och en mjuk borste eller svamp. Skölj av med handdu-schen. Ta bort eventuella missfärgningar med Apote-kets citron- eller vinsyra. Ta lite på en fuktig trasa, gnid på fläcken och skölj noga. Kalkfläckar tar du enkelt och skonsamt bort med hushållsättika. Gnid på ättikan med en fuktig trasa och skölj bort.



Våra badkar går att få med en extra ytbehandling, glazeplus, en kristallklar polymerfilm som skyddar badkarets yta mot smuts och kalkavlagringar. Det underlättar rengöring och minskar behovet av rengö-ringsmedel.



Badkar med glazeplus behandlad yta måste skyddas under pågående byggen eftersom de kan ta skada av byggarnas kemikalier. Informera berörda yrkesgrup-per. Rengör glazeplus behandlade ytor med en mjuk trasa – OBS! inte microfiber – och mildt rengöringsmedel.

Om du vill tvätta eller blötlägga kläder ska du använda ett mildt – gärna flytande – fintvättmedel. Starka tvätt- eller blötläggingsmedel kan skada badkarets emalj.

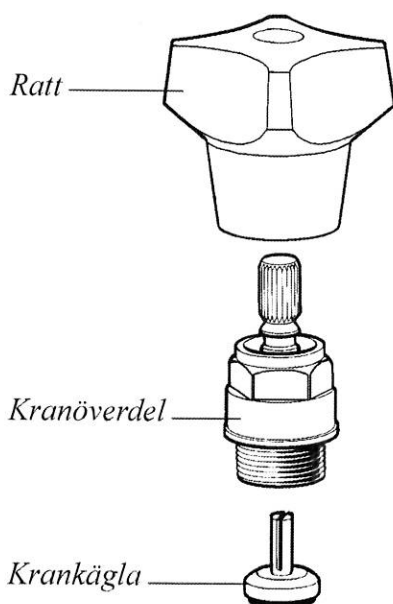
Använd aldrig slipande rengöringsmedel, stålull, svam-par med slipeffekt. medel som innehåller klorin eller fosfater, maskindiskmedel eller maskintvättmedel.



BADRUMSMÖBLER

Badrumsmöbler från Gustavsberg är fukttåliga, men får inte överspolas med vatten. Undvik att placera dem direkt intill badkar eller dusch utan ordentlig duschavskärmning. Låt inte vatten bli kvar på ytorna, torka bort det så snart du kan. Rengör med mildt rengöringsmedel och mjuk trasa.

Skötsel av tappkranar och tvåratts- blandare



Rengöring av strålsamlaren

Skruva loss strålsamlaren emellanåt och gör ren insatsen från vattenföroreningar.

Byte av krankägla

Om byte av krankägla (kranpackning) skulle bli nödvändigt i framtiden, görs detta enl följande:

1. Stäng huvudkranen.
2. Skruva ut plastratten till fullt öppet läge och dra av den.
3. Skruva loss kranöverdelen och byt kägla.
(Använd FMM originalkägla).
4. Skruva fast kranöverdelen och tryck fast ratten.
Obs! Ratten kan dragas av respektive tryckas fast endast i fullt öppet läge.
5. Skruva in ratten till stängt läge och öppna huvudkranen.

FM Mattsson

FM Mattsson AB, Box 427, 792 27 MORA. Tfn 0250-278 00. Fax 0250-159 60. www.fmmattsson.com

MATERIALFAKTA

Tvättställ med Top Solid-yta

Top Solid är en komposit bestående av ISO polyester och aluminium-trihydrat som sprutappliceras med en tjocklek om ca 2,0 mm och som backas upp av polyester/calsiumcarbonat. Med andra ord yta av gjutkomposit med mycket hög hårdhet.

Tvättställ med Top Solid-yta är slitstarka och har ett stenliknande utseende. Våra tvättställ med Top Solid är CE godkända. Denna stämpel finns placerad på tvättställets bakkant undertill.

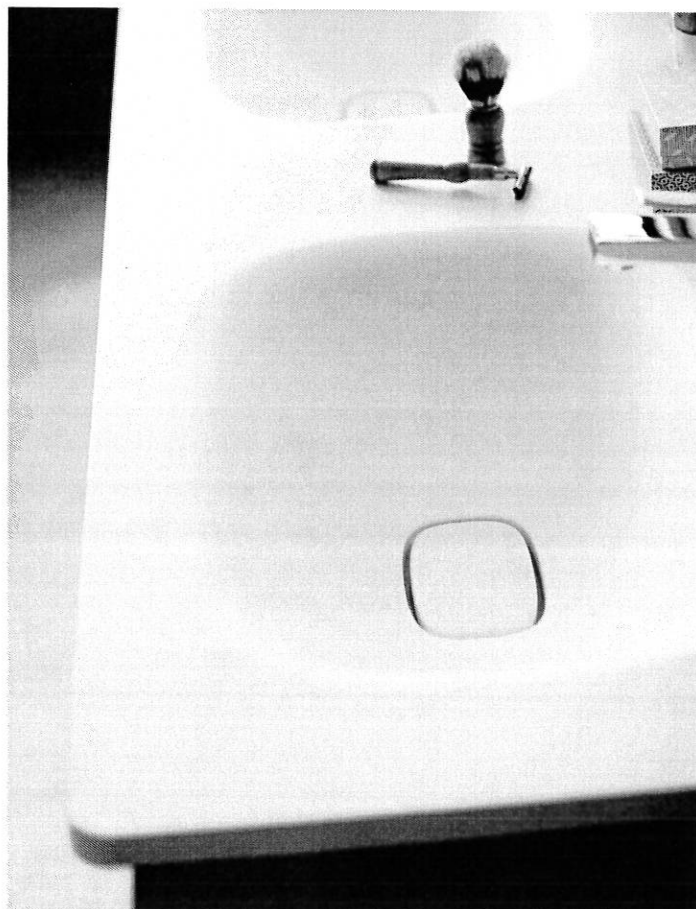
Rengör tvättstället med bifogad vit svamp, fuktad med vatten (rengöringsmedel behövs inte). Alternativt en fuktig trasa med mildt rengöringsmedel ex tvål, såpa eller mildt diskmedel.

Om tvättstället fått mindre repor så kan man använda sig av en vit Scotch-brite svamp. Slipa ytan med cirklande rörelser. Djupare repor kan försiktigt slipas bort med våtslappapper eller en grön Scotch-brite svamp.

Har man fått en mindre skada i ytan kan man använda sig av en vit lagningsatts för gjutmarmortvättställ. För att få samma yta vid lagningen som på resten av tvättstället, använd det slippapper som medföljer lagningsattsen för att matta ned lagningen.

För att undvika att det blir sprickbildning i ytskiktet skall tvättstället inte utsättas för vatten som överstiger + 65° C.

Utsätt ej produkten för syror, ammoniak, klorin eller andra starkt frätande produkter.



SKÖTSELANVISNING

SKÖT OM DIN BADRUMSINREDNING CARE INSTRUCTIONS FOR YOUR BATHROOM FURNITURE

S

Badrumsmöbler utsätts givetvis för mer fukt än möbler i övriga rum i hemmet. Våra badrumsmöbler är anpassade för badrummet och gjorda i fukttåliga material, både på in- och utsidan.

Men även om våra badrumsmöbler är det, bör de inte utsättas för vatten eller extremt hög luftfuktighet. Därför bör blöta fläckar, även vanligt vatten, torkas upp så snart som möjligt för att undvika att fukt tränger in i skarvar.

även till att badrummet har god ventilation och undvik placering nära badkar eller sch. Vårda din badrumsmöbel med omsorg, så kommer den att skänka trivsel i många år framöver.

GB

Bathroom furniture is exposed to more moisture than any other furniture in your house. Our bathroom furniture has been specially adapted for bathrooms and is made of moisture-resistant material, both inside and out.

However, your furniture should never be exposed to water or extremely high humidity. All wet marks, including water, should be dried as soon as possible to stop moisture penetration.

Make sure your bathroom is properly ventilated and avoid placing furniture close to the bathtub or shower. If you take care of your bathroom furniture, it will give you many years of satisfaction.



RAMMAR OCH LUCKOR

Stommarna görs av fuktrög spånskiva belagd med melamin eller faner samt i vissa fall lackerad/folierad MDF-board. Vi har målade, fanerade, folierade luckor samt massiva träluckor. Samtliga har ett förstklassigt ytskikt.

För rengöring rekommenderar vi att man använder en fuktig bomullstrasa med ett mildt rengöringsmedel som t.ex. tvål eller såpa. Undvik att använda starka rengöringsmedel som kan skada produkten.

OBS! Om din badrumsmöbel behöver extra rengöring så undvik preparat som har en slipande effekt eller alkohol eftersom det lätt kan bli repor och onödigt slitage på ytan.

MONTERINGSTIPS FÖR TVÄTTSTÄLL

Det är viktigt att kommoden är monterad i våg och lod. Fäst tvättstället mot kommoden genom att lägga en klick silikonmassa i varje hörn (limma EJ fast tvättstället). Detta för att det ska finnas möjlighet att justera eller nedmontera tvättstället vid behov.

FRAMES AND DOORS

The frames are made of moisture-resistant particle boards, veneered or melamine-coated. Some frames are made of MDF board, lacquered or foiled.

We have painted, foiled and veneered doors and solid wood-doors. All doors have a first-class surface.

To clean the surfaces, use a damp cotton cloth and mild detergent like soap. Avoid strong detergents that can damage the surface.

NOTE! If your bathroom furniture needs extra cleaning, avoid abrasive substances or alcohol that will scratch the surface.

MOUNTING TIPS FOR WASHBASINS

It is important that the washbasin is assembled in the right angle. Fix the washbasin to the vanity-unit by putting a dab of sanitary silicone in each corner. This enables adjustment or dismantling of the washbasin.

S

TVÄTTSTÄLL

I Vedums sortiment finns tvättställ i porslin, gjutmarmor och Top Solid. I serie Louis finns tvättställsskivor i natursten marmor med underlimmad porslinslo. Natursten kan variera i färg och struktur.

Porslinsvättställ – Porslin är ett keramiskt material som är levande i tillverkningsprocessen och därför kan mindre buktighet eller skevhet förekomma. Varje tvättställ genomgår en kvalitetskontroll och granskas för att hålla de toleranser som angetts. Porslinsvättstället har en glaserad yta som är lätt att hålla ren. Ytan är beständig mot de flesta kemikalier med undantag för starka syror (t. ex saltsyra och svavelsyra) och starka alkalier (t. ex kaustiksoda). Rengör ditt porslinsvättställ regelbundet med vanligt rengöringsmedel.

DAGLIG RENGÖRING: Använd en fuktig trasa.

VID SVÅRA FLÄCKAR: Använd ett mildt kalklösande rengöringsmedel (dvs. rengöringsmedel innehållande ättiksyra eller citronsyra). Dessa rengöringsmedel är ideala för att avlägsna eventuella kalkbeläggningar, läs alltid instruktionen på förpackningen.

VÄND EJ!

- använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller avloppsrensingsmedel
- använd inte alkaliska rengöringsmedel (dvs. ämnen med pH från 9 till 12).
- använd inte ångtvätt och slipsvampar.
- låt inte metallföremål bli liggande och rosta, rostfläckar kan missfärga ytan.
- använd inte rengöringsmedel med fluorvätesyra, om detta används måste eventuella kvarvarande rester avlägsnas snabbt för att undvika korrosion.
- undvik kontakt med hårfärgningsprodukter då dessa kan färga ytan.

Gjutmarmortvättställ med gelcoat-yta (blank) – Tvättställ av gjutmarmor består i huvudsak av krossade mineraler med bindemedel och har en jämn, porfri och tålig yta i blank gjutkomposit. För den dagliga rengöringen använd tvål och vatten. Om ditt gjutmarmortvättställ behöver extra rengöring (nermattat eller repigt) polera tvättstället med speciellt tvättställspolish som finns hos återförsäljare och vaxa sedan. Använd inte rengöringsmedel med slipmedel. Djupare repor kan först försiktigt slipas med våtslippapper (ca 1200 korn).

Gjutmarmortvättställ med Top Solid-yta (matt) – Tvättställ med Top Solid-yta är slitstarka och har ett slätt och stenliknande utseende. Top Solid är en yta av matt gjutkomposit med en mycket hög hårdhet. Det rengörs med bifogad vit rengöringsvamp, fuktad med vatten. Till denna behövs inga rengöringsmedel. Alternativt kan man använda en fuktig trasa med mildt rengöringsmedel ex tvål, såpa eller diskmedel. Vid mindre repor kan man använda en vit Scotch Brite-svamp. Djupare repor kan försiktigt slipas bort med våtslippapper eller en grön Scotch Brite-svamp.

ATT TÄNKA PÅ! Gäller gjutmarmortvättställ.

Undvik att vatten samlas i bräddavloppsslangen vid anslutningen till bottenventilen så att slangen är sträckt. Spola rent slangen emellanåt. Om en mindre skada uppstått i ditt gjutmarmortvättställ kan återförsäljaren hjälpa dig med en lagningsatts. För att undvika missfärgningar så är det viktigt att gjutmarmortvättstället inte kommer i kontakt med t. ex syror, ammoniak, starka rengöringsmedel, hårfärgningsmedel eller klorin. Undvik att gjutmarmortvättstället utsätts för vatten som överstiger + 65° C, då det finns risk för möckbildning i yttskiktet.

STENSKIVOR I MARMOR OCH KALKSTEN

Marmor och kalksten har karbonatmineral (kalcit) som huvudmineral och båda stensorterna har likartade tekniska egenskaper. Marmor och kalksten är båda känsliga för syror som kan etsa och ge märken i stenen. Sten är ett naturmaterial. Vid rengöring räcker det i allmänhet med en fuktig trasa. Syntetiska material kan göra ytan matt och på sikt skada stenskivan. Vid behov av rengöringsmedel, använd såpa eller de specialmedel som finns för rengöring av sten. Sten har en viss absorptionsförmåga, se därför till att den inte utsätts för färgade vätskor som kan tränga ner i stenskivan (t.ex. kaffe, vin, saft, olja). Om man spillar bör detta torkas bort direkt. Stenskivan har en polerad yta. Ytan kan mattas av sura föreningar som t ex fruktjuice, vin och ättika.

ATT TÄNKA PÅ!

Om man har fått matta fläckar på stenskivan Carrara marmor, kan man polera upp dessa med stenglans eller bivax löst i lacknafta. Är fläckarna kraftiga kan man behöva slipa ytan först. Detta kan man göra med pimpstenspulver på en tvålfuktad trasa eller med en nylonsvamp.

GB

WASH BASINS

The Vedum range features wash basins in porcelain, cast marble and Top Solid. The Louis range features wash basin counters in natural stone marble and lime stone with a porcelain sink attached underneath. Natural stone can vary in colour and structure.

Porcelain wash basins have a glazed surface that is easy to keep clean. The surface is resistant to most chemicals, except strong acids and strong alkalis. Clean your porcelain wash basin regularly using an ordinary household detergent. Porcelain is a ceramic material that is active during the manufacturing process. For this reason, porcelain wash basins may appear slightly curved or warped. Length measurements can also be affected and may have a tolerance of + / - 1% of the wash basin's total length. Each wash basin is subject to a quality control and is examined to maintain the specified tolerances.

DAILY CLEANING: Clean the surfaces with a damp cloth.

FOR STUBBORN STAINS: Use a gentle cleaner (i.e., a standard acid-based cleaner containing acetic or citric acid). These cleaners are ideal to remove any limescale deposits. Always read the instructions on the cleaner packaging.

DO NOT!

- do not use strong or abrasive cleaners or drain cleaner.
- do not use alkaline cleaners (i.e substances with pH from 9 to 12).
- do not use steam cleaners and abrasive sponges.
- do not leave objects that make rust in contact with the ceramic.
- do not use hydrofluoric acid cleaners, any residual must be removed soon to avoid corrosion.
- Hair colouring products can stain the ceramic.

Cast marble basins with gelcoat surface (lustrous) cast marble wash basins mainly consist of crushed minerals with binding agents and have a smooth, poreless and durable surface. Use soap and water for daily cleaning. Avoid household detergents with a grinding effect. Vedum Clean and Shine can also be used. Minor scratches can be polished away using a fine polish and then waxed. Deeper scratches can be carefully sanded with 1200-grit wet sandpaper.

Cast marble basins with Top Solid surface (lustreless) - Wash basins with a Top Solid surface are durable and have a smooth, stone-like appearance. Top Solid has a cast composite surface which is very hard. These wash basins should be cleaned with attached white cleaning sponge (no detergent necessary). Or cleaned with a damp cloth and mild detergent like soap or a mild dishwashing detergent. Avoid strong detergents that can damage the surface. Deeper scratches can be carefully buffed away using wet sanding paper.

IMPORTANT! Cast marble wash basins.

To avoid water gathering in the spillway overflow tube, make sure the tube is stretched. Rinse the tube occasionally.

If your cast marble sink need extra cleaning, do not use detergents containing abrasives. Polish the sink with a special polish from your dealer and then wax it. If the surface should become scratched or dull for some reason, polish and wax it as described above. Deeper scratches can be carefully sanded with 1200-grit wet sandpaper. For more extensive damage, contact your dealer for a repair kit. To avoid discoloration makes sure that the wash basin is not exposed to acids, ammonia, strong detergents, hair-dye or chloride. Do not expose to water above +65° C.

STONE COUNTERTOPS MARBLE AND LIMESTONE

Marble and limestone have carbonate minerals (calcite) as the main mineral and stone both places have similar technical characteristics. Marble and limestone are both sensitive to acids that can etch and leave marks in the stone. Stone is a natural material. To clean stone, use a damp cloth. Synthetic materials can dull the surface and slowly damage the surface. If you want to use a detergent, use a neutral soap or special products for cleaning stone. Stone is a porous material and coloured liquids can penetrate the surface (e.g. coffee, wine, juice, oil). Any spill should be cleaned as soon as possible. The stone has a polished surface. The surface can be dulled by contact with acidic compounds such as fruit juice, wine and vinegar.

IMPORTANT!

If dull spots appear on the surface of Carrara marble stone, use a stone polish or beeswax dissolved in white spirit. For heavy stains, you may need to sand the surface first. Use a pumice powder on a soapy cloth or a nylon sponge.